

Consigli di cura in traduzione italiana

Thomas Sitte



In questa presentazione vorrei segnalarvi alcune tra le argomentazioni di base del libro CONSIGLI di CURA del Dr. Thomas Sitte che ho tradotto in lingua italiana e che tratta di medicina palliativa. I principi di base del suo approccio alla medicina palliativa il Dr. Sitte li enuncia nell'introduzione al libro ove scrive: Avere un diritto è una cosa, ottenerlo un'altra. Proprio l'attuale discussione sull'"eutanasia" in Germania dimostra che da tempo non tutti coloro che dicono la loro sanno di che cosa si tratta. Si tratta sempre della "morte straziante": prima di soffrire in modo insopportabile alla fine della mia vita, desidero l'"eutanasia". E poi quasi nessuno conosce le possibilità per alleviare il dolore. Molti malati terminali vengono torturati con delle terapie inadeguate e faticose. Altri

invece vengono tenuti in vita contro la loro volontà, anche se la legge tedesca lo vieta in modo inequivocabile. Per me è importante dare a tutte le persone l'opportunità di esprimere i propri desideri e le proprie immaginazioni sul proprio modo di morire; e che si metta a loro disposizione una rete solida che garantisca loro un'assistenza adeguata.

Una pubblicazione finanziata da ProMosaik LAPH.

Se siete autori, giornalisti, poeti o ricercatori o se scrivete per hobby e desiderate pubblicare le vostre opere gratuitamente con ProMosaik LAPH o desiderate tradurre le vostre opere in altre lingue per renderle accessibili ad un pubblico più vasto, mettetevi in contatto con noi.



www.promosaik-laph.org

Amsterdam Berlino Berna Cagua Dnipropetrovsk Firenze
Istanbul København Londra Malaga Manchester Milano
München Nairobi Singapura Toronto Tunisi Vienna